



# PRATIQUES INSPIRANTES ET INTERESSANTES EN ESPAGNOL

**Estelle HENRY**

Professeure d'espagnol  
Coordinatrice Erasmus+  
ERAEI

Chargée de mission DAREIC  
Ambassadrice eTwinning



## Une plateforme collaborative

- **46** pays
- **1 056 202** enseignants
- **233 307** établissements
- France :  
**74 145** enseignants



Une action européenne créée en 2005 par la Commission Européenne. Elle offre aux enseignants des 46 pays participants la possibilité d'entrer en contact pour mener des projets d'échanges à distance avec leurs élèves.



# DU PRODUCTEUR AU CONSOMM'ACTEUR



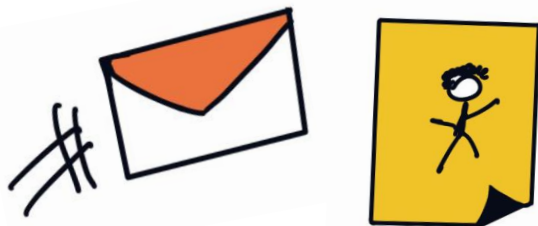
Nombre : 57 élèves de 3ème

Langues : français / espagnol



Disciplines : espagnol, SVT, physique-chimie, arts plastiques

Durée du projet : de janvier à juin 2023



# OBJECTIFS DU PROJET

## 2 PRODUCTIONS FINALES



Réaliser un film de sensibilisation sur la consommation responsable

Elaborer un e-magazine sur la consommation responsable

# LES OBJECTIFS EDUCATIFS ET PEDAGOGIQUES



- **Sensibiliser** les élèves aux problématiques environnementales et **promouvoir** les produits locaux
- **Développer** les compétences linguistiques et numériques
- **Découvrir** une autre culture, des jeunes de milieux sociaux différents
- **Développer** le travail d'équipe
- **Acquérir** de l'autonomie, plus de confiance
- **Approfondir** sa connaissance du pays partenaire et ses capacités d'adaptation
- **Favoriser** la réussite des élèves, l'implication de tous

# LES ETAPES DU PROJET



1. Mise en place



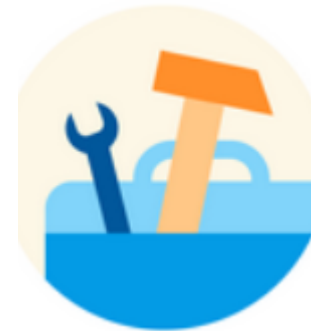
2. Temps de rencontre :  
Activités brise-glace



3. Activités collaboratives à  
distance avant les mobilités



4. Travail collaboratif pendant  
les mobilités



5. Productions finales

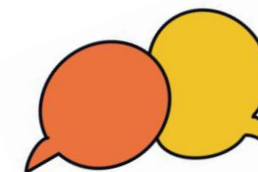


6. Evaluation et dissémination



# RENCONTRE AVEC LES PARTENAIRES

## Activités brise-glace



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ROMANE BLIN BROUARD</b><br>Me llamo Romane. Practico la gimnasia. Cuando voy a mi deporte yo suelo vestirme con pantalones cortos deportivos. Llevo con mis pantalones cortos o un top deportivo o una camiseta deportiva. Tengo el pelo atado. Cuando voy a la gimnasia estoy motivada y decidida. Soy morena con ojos marrones y llevo gafas. | <b>LILA</b><br>Hola, soy Lila. Tengo 13 años. A mí me gusta mucho el deporte y sobre todo el atletismo. Practico el atletismo todos los miércoles, viernes y sábados. A veces tengo competiciones el sábado o el domingo. Yo soy ni alta ni baja. Yo soy muy competitiva. No llevo gafas, tengo los ojos marrones. Tengo el pelo castaño, liso y largo. En la foto, llevo la camiseta de atletismo de mi club, mis pantalones cortos de atletismo y mis zapatos especiales con pinchos.                              | <b>MARISOL</b><br>Hola soy Marisol y tengo 14 años. A mí me encanta el tenis que suelo practicar una vez a la semana todos los sábados. Yo soy pequeña, tengo el pelo ondulado, largo y castaño. Tengo los ojos marrones, tengo uñas largas y no tengo gafas. Llevo un chándal negro addidas y una blusa negra y llevo una raqueta. Yo soy competitiva, gentil e impaciente. |
| <b>JADE</b><br>¡Hola!<br>Me llamo Jade, tengo 14 años. Tengo los ojos verdes, el pelo rubio y liso. Soy ni alta ni baja. No llevo gafas. Practico el baile 1 vez a la semana. En la foto llevo leggings y camiseta. Para bailar suelo vestirme así aunque puede cambiar. Me gusta el rugby pero prefiero el fútbol.                                | <b>MAXENCE FOURNIER</b><br>¡Hola! me llamo Maxence y tengo 14 años. Estoy en tercero C. Soy alto y delgado y tengo un estilo relajado. Estoy vestido con unos pantalones cortos deportivos negros, un par de calcetines grises, un kaway negro, zapatos negros y una gorra azul marino. Hago triatlón en clubes en ANGERS TRI. Hago cuatro entrenamientos a la semana, entrenamiento de natación los lunes, entrenamiento de ciclismo los sábados y dos entrenamientos de carrera, uno los martes y otro los jueves. | <b>HENRI</b><br>Hola me llamo Henri. Tengo catorce años. Soy bastante alto y tengo el pelo corto. Tengo los ojos marrones, yo llevo gafas, tengo un estilo relajado, llevo un jersey blanco y pantalones negros. Yo practico el ciclismo de montaña. Me gustan los animales, me gustan los videojuegos.                                                                      |
| <b>EMMA</b><br>¡Hola! Me llamo Emma, tengo 14 años y vivo en Angers. Yo practico balonmano y a mí me                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

### 1. Relier les textes de présentation aux photos des élèves



### 2. Jeu « Qui est-ce ? »



### 3. Visioconférence

#### Compétences :

##### Domaine 1.

##### Ecrire et réagir à l'écrit

- Je structure mon propos
- J'écris pour communiquer
- J'écris pour décrire

##### Lire et comprendre

- Je comprends des documents écrits de nature variée

Domaine 2. Je mobilise des outils numériques pour apprendre, échanger, communiquer

Domaine 3. Je prends part à une discussion

Domaine 1. Réagir et dialoguer

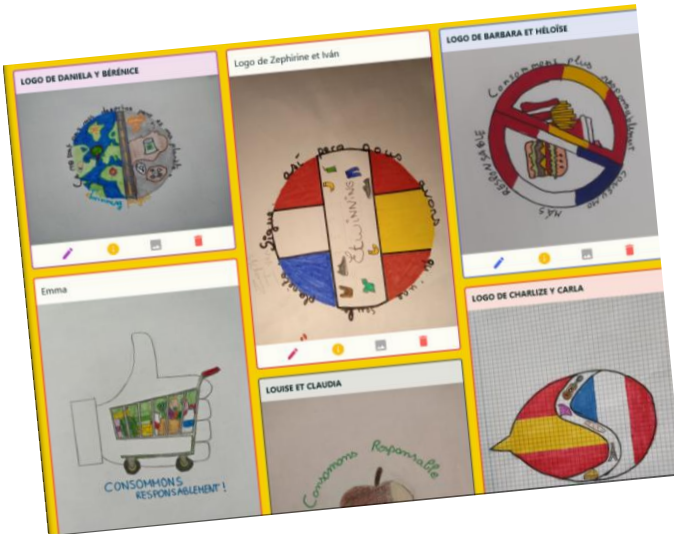
- J'établis un contact social
- Je participe à une conversation
- J'échange avec l'interlocuteur



# AVANT LES MOBILITES

Séquence interdisciplinaire « ¡Consumamos responsable! »

## 1. Création du logo du projet



Compétences :

**Domaine 2.** Je travaille en collaboration

**Domaine 3.** Je prends part à une discussion

**Domaine 5.** Raisonner, imaginer, élaborer, produire

## 2. Frutas y Verduras de temporada

| Frutas y verduras de temporada                                                                                                                                  |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OTOÑO/AUTOMNE                                                                                                                                                   | INVIERNO / HIVER                                                                                           | PRIMAVERA/ PRINTEMPS                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>EN FRANCIA</b><br>Le potiron = calabaza<br>Chou = repollo<br>Poireau = puerro<br>Courgette = calabacín<br>Radis = rábano<br>carotte = zanahoria<br>★★★★★ (3) | Oignons = cebolla<br>Carottes = zanahorias<br>Poireaux = puerros<br>★★★★★ (2)                              | <b>EN FRANCIA</b><br>Des cours prunes<br>Des pommes = manzanas<br>De la tomate = tomate<br>Des fraises = fresas<br>Des avocats = aguacates<br>Betterave = remolacha<br>Champignons<br>Haricots verts = judias verdes<br>Betterave<br>framboise = frambuesa<br>Cerise = cereza<br>★★★★★ (2) |
| <b>EN ESPAÑA</b><br>Naranja = Orange<br>Las uvas = Raisin<br>Pera = Poire<br>Chirimoya<br>Kiwi<br>Calabaza<br>Berenjena<br>Patate/Potatoes                      | <b>EN ESPAÑA</b><br>La granada = la grenade<br>Níspero<br>Pomelo<br>Mandarina<br>Uva<br>Fresa<br>★★★★★ (2) | <b>EN ESPAÑA</b><br>La piña<br>Ciruela<br>Patata/Potatoes                                                                                                                                                                                                                                  |

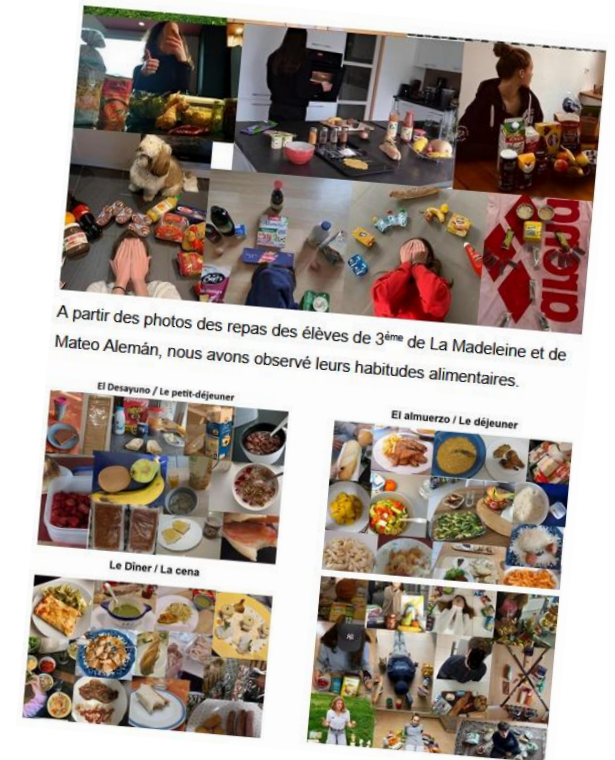
**Domaine 1.** Je comprends des documents écrits

**Domaine 2.** Je travaille en collaboration ; Je mobilise des outils numériques pour apprendre, communiquer ; Je mène une recherche documentaire

**Domaine 3.** Je prends part à une discussion

**Domaine 5.** Raisonner, imaginer, élaborer, produire

## 3. Hábitos alimenticios



# Hábitos alimenticios

**Objetivo :** En esta nueva actividad colaborativa, el objetivo es hacer fotos de las comidas consumidas en el día a día para hacer un ejercicio de reflexión sobre el consumo responsable.

**Estos son los pasos a seguir para este trabajo:**

A partir de la foto de tus comidas consumidas en el día a día, redacta un artículo sobre tus hábitos alimentarios.

- 1) Di lo que sueles desayunar, almorzar, merendar y cenar.
- 2) Di si tu alimentación es sana y equilibrada según la pirámide alimenticia y qué consejos son útiles para mejorar tu alimentación.
- 3) De todos los alimentos que consumes, elige uno y descríbelo: origen, ¿se trata de un producto local?, ¿dónde y cuándo se cultiva?, ¿es eco-responsable?
- 4) Opcional: imagina un juego sobre frutas y verduras.

**Compétences :**

**Domaine 1.** Je comprends des documents écrits

**Ecrire et réagir à l'écrit**

- Je structure mon propos
- J'écris pour communiquer
- J'écris pour décrire

**Lire et comprendre**

- Je comprends des documents écrits de nature variée

**Domaine 2.** Je mobilise des outils numériques pour apprendre, communiquer; Je mène une recherche documentaire

**Domaine 5.** Reasonner, imaginer, élaborer, produire



## Exemple de production :

Por la mañana, solemos comer cereales con leche, zumo de naranja y chocolate caliente.

Para la comida, solemos comer pasta a la boloñesa con queso y bebemos mucha agua. Además nos gusta comer frutas como plátanos o manzanas y peras. Pero también, cada día comemos verdura como zanahorias, lechuga y tomates.

Para la merienda, nos encanta beber zumos de fruta roja. Además merendamos galletas con chocolate.

Por fin, por la noche, cenamos féculas todos los días como arroz y carne como pollo y jamón.

Tenemos una alimentación sana porque comemos de todo pero con moderación.

Por supuesto solemos comer pescado, carne, féculas, productos lácteos pero también frutas y verduras.

Luego, vamos a presentar el alimento eco-responsable que hemos elegido: es el plátano. Es una fruta que crece en climas tropicales como en América.

### Le fruit écoresponsable:

El plátano es la fruta del bananero. En general, los plátanos son frutos estériles de las variedades domesticadas. La mayoría de los plátanos no tienen semillas, salvo algunas variedades salvajes. Los plátanos suelen ser amarillos con manchas marrones cuando están maduros y verdes cuando están inmaduros. Es una fruta exportada a países de clima templado, lo que contribuye al cambio climático. Es un alimento diario/básico apreciado por todos, rico en vitamina B.

### Les conseils pour avoir une alimentation saine:

- Comed alimentos variados y equilibrados.
- Limitad los dulces que tienen mucho azúcar.

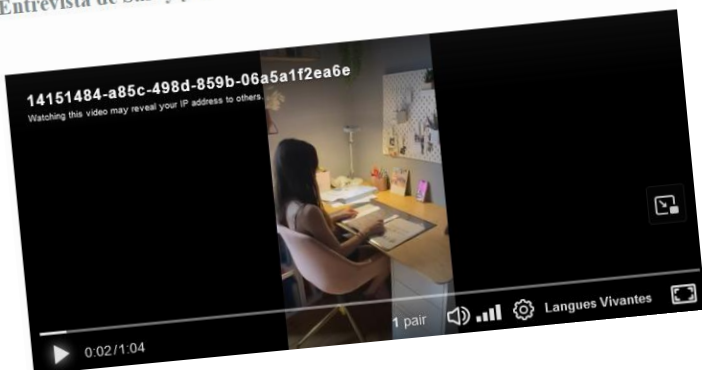
## 4. Entrevistas entre franceses y españoles

**Objetivos:** después de la secuencia del medioambiente que habéis estudiado en Francia o en España, tenéis que formar grupos de dos o tres, entre franceses y españoles, para realizar una entrevista.

En esta entrevista mencionaréis:

- 1) El estado del planeta, las causas y consecuencias del cambio climático, las soluciones.
- 2) El estado del planeta, ser eco-responsable (definición + acciones)

Entrevista de Saray y de Margaux :



### Compétences :

**Domaine 1.** Je comprends des documents écrits

**Ecrire et réagir à l'écrit**

- Je structure mon propos
- J'écris pour communiquer
- J'écris pour décrire

**Réagir et dialoguer**

- J'établis un contact social
- Je participe à une conversation
- J'échange avec l'interlocuteur

**Domaine 3.** Je prends part à une discussion; je communique sur les réseaux de manière responsable

**Domaine 2.** Je travaille en collaboration

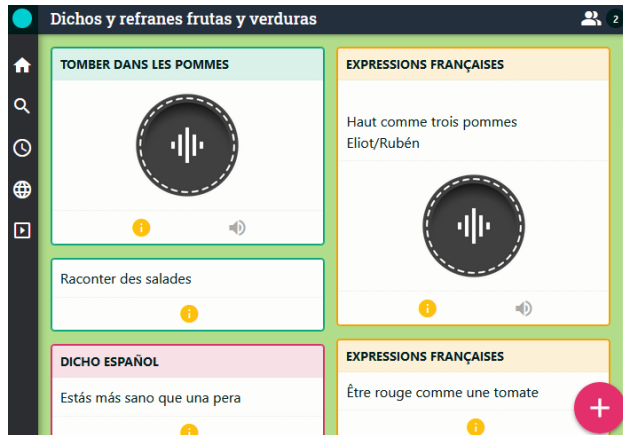
1) ¡El planeta está en peligro! Hay más sequías, más huracanes, el nivel del mar aumenta... Me sorprende que no hagamos nada. ¿Las causas? Las sabemos. Emitimos gases de efecto invernadero. Contaminamos la tierra, el planeta donde vivimos. ¡Tomamos que acción! ¡Tenemos que reaccionar! Hay que cambiar nuestra forma de consumo, de producción y de acción. ¡Hay que proteger nuestro planeta! Entonces, podemos hacer muchas pequeñas cosas para eso. ¡No gastéis agua! ¡Usad los medios de transportes y reciclad nuestros desechos! Es importante que hagamos lo que podemos hacer para salvar el planeta. Entonces, proteged la tierra!

Ejemplos de respuestas a las preguntas del periodista:

Hoy  
Desde varios años, nuestro planeta la tierra, está en peligro. Me sorprende que los humanos, entonces la humanidad, no tienen conciencia de la situación del planeta. Además, me sorprende que ellos continúan consumiendo y produciendo como si el planeta no estuviera enfermo. La capa de ozono se está debilitando y entonces, los rayos de sol ya comenzarían a actuar. La causa del cambio climático es la humanidad. En vez de contaminar la tierra, tenéis que ser responsables. Nosotros provocamos muchos gases de efecto invernadero que aumentan la temperatura de nuestro planeta. Los polos se derretirán porque hace mucho calor y el nivel del mar aumenta. Hay también huracanes violentos que destruyen las cosechas y entonces, aumentan la pobreza. El cambio climático provoca huracanes que se abaten contra los continentes. Para proteger el planeta, se necesitan muchas cosas. Tenéis que usar energías renovables como la energía eólica o solar para respetar el aire y el entorno. No utilizéis los coches. Tratad las masas como si se tratara de un cubo de basura. Echad comida a los animales para proteger la fauna. Cerrad los grifos para no gastar agua. Tenéis que consumir y producir en armonía con la naturaleza. Reciclad los desechos y utilizad los transportes públicos para gastar menos gases de efecto invernadero. Además, debéis que replantar árboles para formar una naturaleza buena. La solución es que los humanos cambien su forma de pensar y de actuar contra el calentamiento global.

# PENDANT LES MOBILITES

## 1. Proverbes et expressions en lien avec l'alimentation



## 2. Visite d'une coopérative d'huile d'olive

cooperativa aceite oliva 1

Watching this video may reveal your IP address to others.

| COLONNE SANS TITRE                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | A QUÉ CORRESPONDE LAS PALABRAS "ACEITE DE OLIVA VIRGEN EXTRA"?                                                                       | DIFERENTES TIPOS DE ACEITUNA/ DIFERENTES TIPOS D'OLIVES | TEMPORADA DE C                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>QUÉ ES UNA COOPERATIVA ? QU'EST-CE QU'UNE COOPÉRATIVE ?</b>                                                                                                                                                                                                                                                          | Corresponde a : huile d'olive extra vierge Héloïse                                                                                   | Manzanillas Bérénice                                    | L'époque de récolte mai mais cela dépend Héloïse                                                              |
| Une coopérative est un ensemble de petits producteurs qui se sont réunis en une coopérative (comme coopération) pour partager l'espace agricole, les infrastructures, les factures et les revenus. Comme cela les terres sont plus grandes et plus à même de produire.                                                  | Corresponde à : huile d'olive extra vierge Zéphirine                                                                                 | Gordal Eliot/Louise                                     | Les olives sont récoltées en septembre et le mois des variétés et de la plantation                            |
| Una cooperativa es un conjunto de pequeños productores que se han unido en una cooperativa (como una cooperación) para compartir espacio agrícola, infraestructura, facturas e ingresos. Así, la tierra es más grande y más capaz de producir.                                                                          | Aceite de Oliva virgen extra corresponde a : huile d'olive extra vierge = très concentrée et sans restes de résidus solides Bérénice | Picual Ivan et Zéphirine                                | Bérénice                                                                                                      |
| Una cooperativa es una asociación en la que su finalidad no es el lucro sino conseguir trabajo para una comunidad, en este caso un pueblo. En una cooperativa hay socios que trabajan y cobran de los beneficios del producto. En este caso hay aproximadamente 7500 socios donde normalmente el objetivo es ampliar la | Corresponde a : huile d'olive extra vierge Tess                                                                                      | Lechin de Sevilla Héloïse                               | Les olives sont récoltées en septembre jusqu'à la fin du mois en fonction du type d'olive et de la plantation |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Corresponde a : huile d'olive extra vierge Leontine                                                                                  | Hojiblanca Raphael                                      | En fonction des variétés récoltées entre le mois de mai et le mois de mai                                     |

### Domaine 1.

3. -J'écris pour décrire, raconter, rendre compte ; J'écris pour expliquer, argumenter

## 3. Visite du marché de Triana



### Entrevista de Bérénice a un vendedor :

- Para usted, ¿qué es el consumo responsable?

- El consumo responsable es consumir producto, sobre todo de cercanía, de proximidad. Eso es fundamental. Y luego de temporada sobre todo para evitar el transporte a larga distancia. Entonces el consumo es más responsable y más ecológico porque evitamos el deterioro de la naturaleza. Y si las cosas son cercanas, son más baratas, más frescas y más buenas.

- ¡Muchas gracias!

- ¡De nada!

Bérénice

Compétences linguistiques :

-Je m'exprime malgré un manque lexical

-J'emploie un lexique adapté

**Domaine 1. Réagir et dialoguer**

-J'établis un contact social

-Je participe à une conversation

-J'échange avec l'interlocuteur

**Domaine 5.** Je perçois les spécificités culturelles des pays

### Compétences :

Linguistiques : je perfectionne ma phonologie et m'exprime avec aisance ; Je m'exprime malgré un manque lexical

### Domaine 1.

4. Je prends la parole pour raconter, décrire, expliquer

5. J'échange avec l'interlocuteur

**Domaine 2.** Je travaille en collaboration ; Je mobilise des outils numériques pour apprendre et communiquer

**Domaine 5.** Je perçois les spécificités culturelles

# APRES LES MOBILITES

## 1. Ecrire un emagazine « DU PRODUCTEUR AU CONSOMM'ACTEUR »

*Activité collaborative en équipe internationale*

Compétences : Domaines 1,2,3,5

Pasos a seguir para crear un artículo en nuestra revista digital:

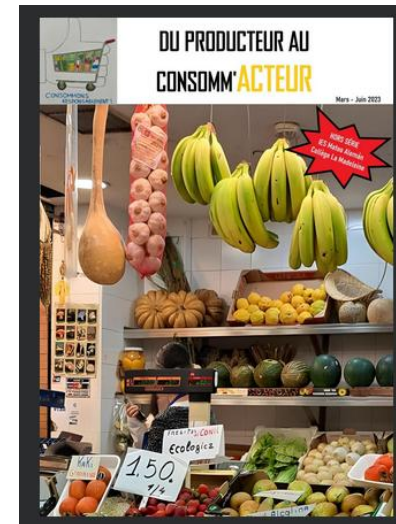
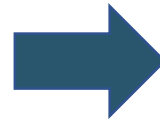
1) Cliquez sur:

1) Haced click en el enlace:

<https://madmagz.com/fr/collab-r/18pmo-lqrjlg-1b2l7>

2) Sur le site "Collaborer à un magazine", vous devez écrire votre nom et cliquer sur "Collaborer". Le nom inscrit doit toujours être le même (accents compris).

2) Llegáis a la página "Collaborer à un magazine". Tenéis que escribir vuestro nombre en el cuadro de Nom y hacer click en "Collaborer". El nombre con el que entréis debe ser siempre el mismo (incluidas las tildes).



Réalisation d'un magazine numérique  
autour de la consommation responsable

| Temáticas de la revista digital                 | Los Franceses                            | Los Españoles                           |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1- Hábitos alimentarios                         | - Louise                                 | -Chayma                                 |
| 2- El consumo responsable                       | - Fidan<br>- Zéphirine                   | -Lucía<br>- Iván                        |
| 3- El Mercado de Triana/La Fayette              | - Marie-Elisa<br>- Margaux               | - Mía<br>- Carla                        |
| 4- Cooperativa de aceite de oliva               | - Charlize<br>- Elliot                   | - Laura<br>-Yaiza                       |
| 5- Comamos responsable                          | - Lucas<br>- Emma                        | -Rubén<br>-María                        |
| 6- Calendario de frutas y verduras de temporada | - Tess<br>- Léontine                     | -Ana Estrella<br>-Saray                 |
| 7- El tomate                                    | - Romy<br>- Thaïs                        | -Marina<br>-Daniela                     |
| 8- Los champiñones                              | - Bérénice<br>- Héloïse                  | -Laura<br>-Bárbara                      |
| 9- La patata y el limón                         | - Alex<br>- Lou<br><br>- Margot          | -Paloma<br>-Carlos<br><br>-Lucía        |
| 10- La naranja                                  | - Alba<br>- Clémentine                   | -Daniela                                |
| 11- La uva                                      | - Thalia<br>- Clovis                     | -Claudia<br>-Nerea                      |
| 12- las especialidades de Angers y de Sevilla   | - Marius<br>- Lalie<br><br>- Julie       | -Paula<br>-Raffy<br><br>-Joann          |
| 13- Pasatiempos                                 | - Maëlynn<br>- Raphaël Audouin           | -Miguel                                 |
| 14- Pasatiempos                                 | - Raphaël Thomas<br>- Jean<br><br>- Malo | -Daniel<br>-José Manuel<br><br>-Ricardo |

## 1.El consumo responsable

- Definición.
- Constatación (envases de plástico y cuánto tardan en descomponerse, desperdicio alimentario, móviles cada año, marcas de ropa de fabricación en Asia,...)
- Consejos (reciclaje, reparación, productos de alimentación locales, bajo consumo de agua/electricidad, transporte público).
- Otras opciones: productos de segunda mano (ropa, aparatos electrónicos, libros, etc.)
- Imágenes.

## 2.El mercado de Triana

- Presentación y descripción del lugar.
- Productos locales y típicos.
- Entrevista.

## 3.Le marché La Fayette

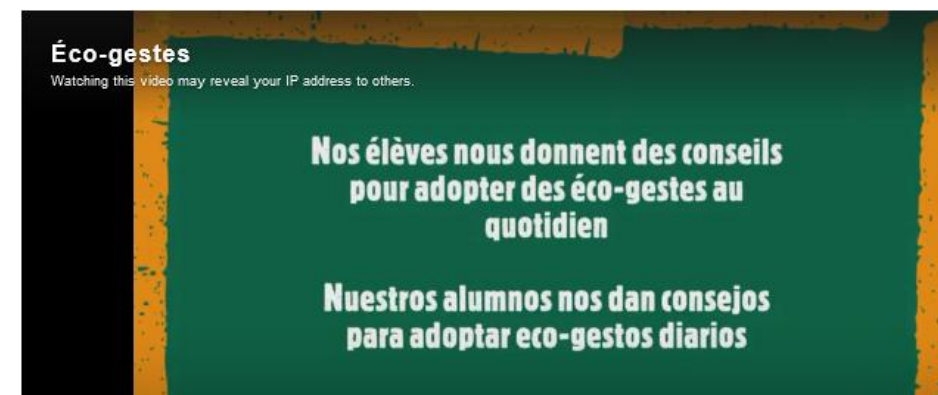
- Presentación y descripción del lugar.
- Productos locales y típicos.
- Entrevista.

## 4.Cooperativa de aceite de oliva

- Presentación y descripción de la cooperativa.
- De la aceituna al aceite: las diferentes etapas.



## 2.Vidéo de sensibilisation



# EVALUATION DU PROJET

| TAREA:                                                | Artículo en <i>Madmagz</i>                                                                                 |                                                                                                                               | ALUMNO/A:                                                                                                                          |                                                                                                                                          | NOTA FINAL:                                                                                                                                                         |        |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| CRITERIOS                                             | INDICADORES DE LOGRO                                                                                       |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                     | PUNTOS |
|                                                       | Insuficiente<br>(0 – 0,4)                                                                                  | Suficiente<br>(0,4 – 0,8)                                                                                                     | Bien<br>(0,8 – 1,2)                                                                                                                | Notable<br>(1,2 – 1,6)                                                                                                                   | Sobresaliente<br>(1,6 – 2)                                                                                                                                          |        |
| <b>Presentación</b><br>20%                            | No presenta imágenes ni textos.                                                                            | Presenta textos sin imágenes, y además de forma escasa.                                                                       | Presenta textos de forma correcta, pero con imágenes sin relación.                                                                 | Presenta textos de forma correcta y además con imágenes adecuadas.                                                                       | Presenta textos de gran extensión y además con imágenes adecuadas.                                                                                                  |        |
| <b>Estructura y organización del contenido</b><br>20% | No organiza ni redacta el contenido. No todos los temas han sido tratados.                                 | Organiza y redacta el contenido de forma escasa (1 – 2 líneas por cada apartado). No todos los temas han sido tratados.       | Organiza y redacta el contenido de forma correcta, a pesar de ser mejorable. Todos los temas han sido tratados.                    | Organiza y redacta el contenido de forma casi excelente, a pesar de tener un apartado mal organizado. Todos los temas han sido tratados. | Organiza y redacta el contenido de forma impecable, sin fallo alguno y de forma original. Todos los temas han sido tratados.                                        |        |
| <b>Claridad, coherencia</b><br>20%                    | El contenido es confuso, incoherente y difícil de leer, con evidentes faltas de ortografía y de gramática. | El contenido es algo confuso e incoherente, pero se puede leer, a pesar de tener evidentes faltas de ortografía.              | El contenido es coherente, se puede leer, pero presenta varias faltas de ortografía.                                               | El contenido es coherente, se puede leer, aunque presenta alguna falta de ortografía.                                                    | El contenido es coherente, claro, se puede leer, no presenta ninguna falta de ortografía.                                                                           |        |
| <b>Adecuación al tema</b><br>20%                      | La información no está relacionada con el tema propuesto.                                                  | La información es poco adecuada al tema propuesto, la mayoría de los apartados se desvían del tema y no se incluyen ejemplos. | La información es bastante adecuada al tema propuesto, aunque algún apartado se desvía un poco del tema. Se incluye algún ejemplo. | El contenido es adecuado al tema propuesto, casi todas las ideas están relacionadas con el tema. Se incluyen varios ejemplos.            | El contenido es perfecto, relacionado con el tema, todas las ideas están relacionadas con el tema, y además aportan información extra. Se incluyen varios ejemplos. |        |
| <b>Trabajo en equipo</b><br>20%                       | No colabora ni aporta ideas al trabajar en equipo.                                                         | Trabaja solo con los compañeros de su equipo internacional, sin aportar ideas significativas.                                 | Trabaja solo con los compañeros de su equipo internacional, pero aportando ideas significativas.                                   | Trabaja con los compañeros de los dos equipos internacionales, aportando ideas significativas.                                           | Trabaja con los compañeros de los dos equipos internacionales, aportando ideas significativas y teniendo iniciativa.                                                |        |



## BALANCE DEL PROYECTO (ALUMNOS)

Question 1 / 5

¿En qué centro estudias?

☐ IES Mateo Alemán

☐ Colegio La Madeleine

Souhait de réitérer l'aventure eTwinning !



# BENEFICES POUR LES ELEVES

- Tisser des liens avec des jeunes Européens
- Développer le travail d'équipe, l'autonomie et la prise d'initiative
- Développer la curiosité, la motivation et l'estime de soi
- Mobiliser et acquérir des savoirs (trier des informations, conduire un projet...)
- Développer des compétences numériques
- Sensibiliser au développement durable
- Effacer les barrières linguistiques, culturelles et géographiques
- Développer les compétences linguistiques

# LES COMPETENCES EN ESPAGNOL

## Domaine 1 : Les langages pour penser et communiquer

### 1. Lire et comprendre :

- Je me repère dans le document et cible l'information nécessaire ☑
- Je comprends des documents écrits de nature variée ☑
- Je construis du sens et m'approprie le document ☑

### 2. Ecouter et comprendre

- Je comprends des instructions ☑
- Je comprends des documents audio et vidéo de nature variée ☑

### 3. Ecrire et réagir à l'écrit

- Je structure mon propos ☑
- J'écris pour communiquer ☑
- J'écris pour décrire, raconter, rendre compte ☑
- J'écris pour expliquer, argumenter ☑

### 4. Parler en continu

- Je prends la parole pour raconter, décrire, expliquer ☑
- Je prends la parole pour donner mon opinion ☑

### 5. Réagir et dialoguer

- J'établis un contact social ☑
- Je participe à une conversation ☑
- J'échange avec l'interlocuteur ☑

## Les compétences linguistiques

- Je m'exprime malgré un manque lexical ☑
- J'emploie un lexique adapté ☑
- Je maîtrise les codes de la langue ☑
- Je perfectionne ma phonologie et m'exprime avec aisance ☑

## Les compétences méthodologiques, citoyennes et culturelles

### Domaine 2 : Méthodes et outils pour apprendre

- Je mobilise des outils numériques pour apprendre, échanger, communiquer ☑
- Je recherche et traite l'information et m'initie aux langages des médias / Je mène une recherche documentaire ☑
- Je coopère et réalise des projets / Je travaille en collaboration ☑
- J'organise mon travail personnel ☑
- J'enrichis mon bagage lexical ☑
- Je m'auto-évalue ☑

### Domaine 3 : La formation de la personne et du citoyen

- Je prends part à une discussion, à un débat ☑
- Je communique sur les réseaux de manière responsable ☑
- Je fais preuve d'autonomie, d'initiative, de responsabilité, d'engagement et d'esprit critique dans la conduite d'un projet ☑

### Domaine 5 : Les représentations du monde et de l'activité humaine

- Je prends conscience des différences culturelles ☑
- Je découvre la civilisation des pays hispanophones ☑
- Je perçois les spécificités culturelles des pays et des régions ☑
- Raisonnement, imaginer, élaborer, produire ☑

# BENEFICES POUR LES ENSEIGNANTS

- Favoriser le travail d'équipe, le travail en interdisciplinarité, la coopération entre enseignants et la collaboration avec le partenaire
- Créer des liens d'amitié
- Faciliter la relation entre les élèves et la relation entre élèves et enseignants
- Développer les compétences linguistiques des enseignants (pratique active de la langue entre pairs)
- Développer les compétences numériques (applications, protection des données : Tubes, digistorm, filesender...)

# BENEFICES POUR L'ETABLISSEMENT



- Favoriser la dynamique européenne, le sentiment d'appartenance à l'Europe
- Fédérer l'équipe enseignante autour de projets européens
- Améliorer le travail d'équipe



Ce projet est hébergé sur le site eTwinning et sur ce lien Genially. Pour accéder au magazine, il faut cliquer sur « Résultat final ». Chaque carré bleu correspond aux vidéos qui illustrent les pages du magazine.

<https://view.genially.com/65e995a52364dd0014a4be3f/interactive-content-producteur-consommacteur>



# Merci de votre attention !

N'hésitez pas à me contacter si vous avez des questions sur ma présentation et/ou e-twinning: [Estelle.Henry@ac-nantes.fr](mailto:Estelle.Henry@ac-nantes.fr)